İSTANBUL KÜLTÜR SANAT VAKFI İKSV CAZ

25. İSTANBUL CAZ FESTİVALİ
25th ISTANBUL JAZZ FESTIVAL

26 HAZİRAN *JUNE* - 17 TEMMUZ *JULY* 2018

#25YILDIRCAZVEDAHASI

Festival Sponsoru

Garanti | caz yeşili

İSTANBUL
KÜLTÜR SANAT VAKFI
KURUCU
SPONSOR
ECZACIBAŞI

ORADA OLMAK BAŞKADIR

Siz orada olun diye biz hep buradayız.

İstanbul Kültür Sanat Vakfı'nı
46 yıldır destekliyoruz.

İstanbul Caz Festivali 26 Haziran-17 Temmuz 2018

Eczacıbaşı

İSTANBUL KÜLTÜR SANAT VAKFI İKSV CAZ

25. İSTANBUL
CAZ FESTİVALİ

25TH ISTANBUL
JAZZ FESTIVAL

26 HAZİRAN/JUNE
17 TEMMUZ/JULY
2018

İstanbul Caz Festivali
Uluslararası Caz Festivalleri Birliği (IJFO) üyesidir.
The İstanbul Jazz Festival is a member of the
International Jazz Festivals Organization (IJFO).
www.ijfo.net

Programda değişiklik hakkı saklıdır.
Programme subject to change.

İstanbul Kültür Sanat Vakfı
25. İstanbul Caz Festivali'nin
gerçekleştirilmesine büyük destek sağlayan
TC Kültür ve Turizm Bakanlığı, TC İstanbul Valiliği,
TC İstanbul İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü,
İstanbul Büyükşehir Belediyesi, TC Beyoğlu Kaymakamlığı,
Beşiktaş Belediyesi, Beyoğlu Belediyesi ve Kadıköy Belediyesi'ne teşekkür eder.

The Istanbul Foundation for Culture and Arts
would like to thank the Ministry of Culture and Tourism,
Governorship of Istanbul, Istanbul Provincial Directorate of Culture and Tourism,
Istanbul Metropolitan Municipality, Beyoğlu District Governorship,
Beşiktaş Municipality, Beyoğlu Municipality, and Kadıköy Municipality,
whose contributions have made the 25th Istanbul Jazz Festival possible.

T.C.
Kültür ve Turizm Bakanlığı

Turkey

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ

BEŞİKTAŞ BELEDİYESİ

BEYOĞLU BELEDİYESİ

KADIKÖY BELEDİYESİ

İÇİNDEKİLER
TABLE OF CONTENTS

Sunuş	4	Presentation
Yaşam Boyu Başarı Ödülleri	6	Lifetime Achievement Awards
Festival Açılış Konseri: 25. Yılda Nesiller Boyu Türkiye Cazı	10	Festival Opening Concert: Turkish Jazz through Generations on the 25th Anniversary
Melody Gardot	12	Melody Gardot
Çağrı Sertel "Instant" // Alike Places	13	Çağrı Sertel "Instant" // Alike Places
Gece Gezmesi	14	Night Out
Selen Gülün "Kadınlar Matinesi"	15	Selen Gülün "Kadınlar Matinesi"
Cross Currents Trio: Dave Holland, Zakir Hussain, Chris Potter	16	Cross Currents Trio: Dave Holland, Zakir Hussain, Chris Potter
Ediz Hafizoğlu "Nazdrave" // Ağaçkakan	17	Ediz Hafizoğlu "Nazdrave" // Ağaçkakan
Vitrin Matine: Ercüment Gül Quartet // Coşkun Karademir Quartet	18	Vitrin Matinee: Ercüment Gül Quartet // Coşkun Karademir Quartet
Erkan Oğur Quartet // Shahin Novrasli Trio	10	Erkan Oğur Quartet // Shahin Novrasli Trio
Fabrizio Bosso Quartet // Massimo Manzi Trio feat. Elif Çağlar	21	Fabrizio Bosso Quartet // Massimo Manzi Trio feat. Elif Çağlar
Avishai Cohen "1970"	22	Avishai Cohen "1970"
Adam Bałdych & Helge Lien Trio with Tore Brunborg "Brothers"	23	Adam Bałdych & Helge Lien Trio with Tore Brunborg "Brothers"
Benjamin Clementine	24	Benjamin Clementine
Kurt Elling Quintet with special guest Marquis Hill	25	Kurt Elling Quintet with special guest Marquis Hill
R+R=Now Robert Glasper, Christian Scott Atunde Adjuah, Terrace Martin, Taylor McFerrin, Derrick Hodge, Justin Tyson	26	R+R=Now Robert Glasper, Christian Scott Atunde Adjuah, Terrace Martin, Taylor McFerrin, Derrick Hodge, Justin Tyson
BADBADNOTGOOD // Zara McFarlane	27	BADBADNOTGOOD // Zara McFarlane
Çocukça Bir Gün	28	A Childlike Day
Parklarda Caz	30	Jazz in the Parks
Anat Cohen & Marcello Gonçalves	31	Anat Cohen & Marcello Gonçalves
Omar Sosa & Yilian Cañizares "Aguas"	32	Omar Sosa & Yilian Cañizares "Aguas"
Nick Cave & The Bad Seeds // Lara Di Lara	33	Nick Cave & The Bad Seeds // Lara Di Lara
Julian Lage Trio	36	Julian Lage Trio
The Fred Hersch Trio	37	The Fred Hersch Trio
Parisien-Peirani-Schaerer-Wollny "Out of Land"	38	Parisien-Peirani-Schaerer-Wollny "Out of Land"
Caro Emerald	39	Caro Emerald
Knower // BCUC	40	Knower // BCUC
Robert Plant & The Sensational Space Shifters	41	Robert Plant & The Sensational Space Shifters
Genç Caz	42	Young Jazz
Konser Mekânları	45	Concert Venues
Bilet Bilgileri	46	Ticket Information
Önemli Bilgiler	48	Important Notices

PELİN OPCİN
İSTANBUL CAZ FESTİVALİ DİREKTÖRÜ
ISTANBUL JAZZ FESTİVAL DİRECTOR

İstanbul Caz Festivali, 25. yılını, Türkiye caz sahnesine bir saygı duruşu niteliğinde çok özel bir proje ile kutluyor. Türkiye cazının yapıtaşları arasında yer alan sanatçılardan oluşan bu yıldızlar topluluğu, tarihe geçecek bir şölene tanıklık etmemizi sağlayacak.
26 Haziran'dan 17 Temmuz'a dek festival, asi ozan şarkıcılardan rock ikonlarına, cazın altın çağını popüler türlere yaklaştıran topluluklardan folk ve blues ile harmanlayan büyülü sesleri konuk edecek.
Festival, bu yaz da hayata dair iyi olan şeylere bir yenisini ekliyor ve takipçilerini "caz ve dahası"yla kucaklıyor. Hayatımızda hatırı sayılır yer kaplayan ve beraber üretip beraber tadına vardığımız festivalimizin 25 yılının parçası olan değerli izleyicilerimize, yaratıcılıklarıyla dünyamızı zenginleştiren sanatçılara ve bize destek veren tüm paydaşlara gönülden teşekkür ediyoruz.

Nice 25 yıllara, hep beraber!

Istanbul Jazz Festival celebrates its 25th year with a very special project dedicated to the jazz scene in Turkey. This constellation of stars, including the milestone jazz artists in Turkey, will have us witness a feast to leave its mark in history. From 26 June, until 17 July, the Festival will host many artists from rebel bard singers to rock icons, bands that approximate the golden age of jazz to popular genres, or mesmerising voices that blends it with folk and blues.
Festival adds yet another thread to the list of good things in life, and embraces its followers with 'jazz and more'. We sincerely would like to thank dear audiences for being a part of the 25 years, which fills up a remarkable place in our lives, and for which we have created and rejoiced together, and artists that enhance our world with their creativity, and all the partners who support us.

Many 25 years to live, together!

FUAT ERBİL
FESTİVAL SPONSORU
GARANTİ BANKASI
GENEL MÜDÜRÜ
SPONSOR OF THE FESTIVAL
GARANTI BANK
CEO, GENERAL MANAGER

İstanbul tarihinin ve ruhunun vazgeçilmez bir parçası haline gelen İstanbul Caz Festivali, bu sene 25. yılını kutluyor. Biz de Garanti Caz Yeşili ile İstanbul Kültür Sanat Vakfı'nın başlattığı bu görkemli yolculuğa 21 yıldır eşlik etmenin mutluluğunu yaşıyoruz.
İstanbul Caz Festivali, her geçen yıl yenilenerek ve daha da büyüyerek yolculuğuna devam ediyor. Bu sene de her yaşa hitap eden ve zengin bir festival deneyimi sunan pek çok yenilikle müzikseverlerle buluşuyor.
Garanti Bankası Ailesi adına, çeyrek asırlık İstanbul Caz Festivali yolculuğuna katılan ve emeği geçen herkese teşekkürlerimi sunuyorum. Tüm müzik ve festival severlere iyi seyirler diliyorum.

The Istanbul Jazz Festival, which has become an indispensable part of Istanbul's history and spirit, celebrates its 25th anniversary this year. We are happy to accompany by this magnificient journey initiated by Istanbul Foundation for Culture and Arts with Garanti Jazz Green for 21 years.
The Istanbul Jazz Festival is continuing its journey by renewing and growing every year. This year it also meets music lovers with many innovations that appeal to all ages and offer a rich festival experience.
On behalf of the Garanti Bank Family, I would like to thank everyone who participated in the quarter-century Istanbul Jazz Festival journey and who have contributed to the effort. I would like to wish all the music and festival fans to enjoy the Festival.

NEZİH YEŞİLNİL

YAŞAM BOYU BAŞARI ÖDÜLÜ
LIFETIME ACHIEVEMENT AWARD

■ Genç yaşta mandolin ve gitar ile müzikle tanışan Nezih Yeşilnil'in 1980'de edindiği kontrabas, çok ilgilendiği caz müziğini hayata geçirmesine neden oldu. Erol Pekcan, Nükhet Ruacan, Tuna Ötenel, Neşet Ruacan ve Önder Focan'la çalışmalar yapan Yeşilnil, 1992-1993'te Jak - Janet Esim Topluluğu ile üç kez Avrupa turnesine katıldı, 1996 yılında Eurovision Şarkı yarışmasında Türkiyeyi temsil eden grupta yer aldı. Uluslararası alanda da ismini duyuran ve uluslararası caz festivallerinde pek çok dünya yıldızı ile aynı sahneyi paylaşan Nezih Yeşilnil, halen kendi triosunun yanısıra caz ve etnik müzik yapan çeşitli gruplarla müzisyenlik hayatını sürdürüyor.

■ Nezih Yeşilnil had his start in music by playing mandolin and guitar at an early age. Upon obtaining a double bass in 1980, he ventured into jazz, to which he nurtured great interest. As well as touring across Europe three times with Jak & Janet Esim Ensemble and being a part of the band that represented Turkey at Eurovision '96, Yeşilnil worked with the likes of Erol Pekcan, Nükhet Ruacan, Tuna Ötenel, Neşet Ruacan and Önder Focan. Internationally renowned, Nezih Yeşilnil shared the stage with many world stars, and he currently continues to make music with his trio as well as playing with various jazz and ethnic music bands.

BALARISI AHMET FAİK ŞENER

YAŞAM BOYU BAŞARI ÖDÜLÜ
LIFETIME ACHIEVEMENT AWARD

■ Balarısı Ahmet lakabıyla tanınan ve ağız armonikasının Türkiye'deki virtüözü olarak bilinen Ahmet Faik Şener, ilk armonikasına ilkokul yıllarında sahip oldu. Hukuk öğrenimi gördüğü üniversite yıllarında ilk topluluğunu kuran Balarası Ahmet, piyanoda Şerif Yüzbaşıoğlu, flütte Şefik Uyguner ile beraber kurduğu Balarıları adını verdiği topluluğuyla bir yandan şarkı söylerken diğer yandan akordeon ve ritm aletleri çaldı. Yıllarca yanında taşıdığı armonikasıyla radyo stüdyoları, konser salonları, gazino sahneleri ve hatta televizyon ekranlarına kadar her yerde klasik müzikten halk müziğine hemen her tür eseri yorumlayan Ahmet Faik Şener, ağız armonikası için yazılmış Malcolm Arnold ve Marcello'nun obua konçertoları gibi pek çok besteyi seslendirdi.

■ Known as Ahmet the Honeybee, Ahmet Faik Şener is the top virtuoso of harmonica in Turkey. He got his first harmonica when he was at elementary school. While studying law at college, he founded his first band Balarıları (Honeybees), in which he sang as well as played the accordion and rhythm instruments, with Şerif Yüzbaşıoğlu on piano and Şefik Uyguner on flute. With his faithful instrument that he carried with him for many years, he interpreted and performed all kinds of songs from classical music to folk, including Malcolm Arnold and Marcello's oboe concertos written for the harmonica at various locales such as radio studios, concert halls, night-clubs and TV shows.

ŞEVKET UĞURLUER

YAŞAM BOYU BAŞARI ÖDÜLÜ
LIFETIME ACHIEVEMENT AWARD

■ Piyanonun efsane ismi Şevket Uğurluer, ilkokul yıllarında mandolinle müzik çalışmalarına başladı ve değişik enstrümanlardan sonra piyano ile devam etti. Henüz 17 yaşındayken Erol Büyükburç, Metin Ersoy, Kanat Gür ve Salim Ağırbaş'la birlikte ilk orkestralarını kuran Uğurluer, dönemin belli başlı orkestralarında çalıştıktan sonra 1961 yılında kendi adını taşıyan orkestrasını kurdu. "Şevket Uğurluer ve Arkadaşları" adıyla devrin önemli şarkılarını seslendirip, Folk ve Klasik Türk Müziği eserlerini caz'a adapte eden Uğurluer'in "Ana Beni Eversene", "Not Responsible", "Tombalacık Halimem", "You" isimli 45'lik plakları o yılların en ilgi çekenleri arasında yer aldı. 1991'de yapılan Eurovision Şarkı Yarışması'na besteci olarak katılan Uğurluer, 20 yıl boyunca süren "Anılarla Müzik" adındaki performans programında televizyon izleyicilerini unutulmaz caz performansları ile buluşturdu.

■ The legendary pianist Şevket Uğurluer started music by playing the mandolin during his elementary school years and later on settled on the piano after trying his hands on various other instruments. Along with Erol Büyükburç, Metin Ersoy, Kanat Gür and Salim Ağırbaş, he founded his first orchestra at the age of 17. After playing in various prominent orchestras of the time, he founded his eponymous orchestra in 1961. As 'Şevket Uğurluer and Friends', he adapted Classical and Folk Turkish Music songs to jazz. His singles 'Ana Beni Eversene', 'Not Responsible', 'Tombalacık Halimem' and 'You' were amongst the most popular songs of the era. Uğurluer, who participated in Eurovision '91 as a composer, hosted a TV show called 'Anılarla Müzik' for 20 years in which he gave unforgettable jazz performances.

KONSERLER
CONCERTS

Festival Açılış Konseri Festival Opening Concert:

25. YILDA NESİLLER BOYU TÜRKİYE CAZI

26 HAZİRAN JUNE SA. TU. 21.30
ZORLU PSM ANA TİYATRO
ZORLU PSM MAIN THEATRE

BİLETLER TICKETS
oturmalı düzen seated 75, 90, 120, 150 TL
ÖĞRENCİ STUDENT 60 TL

■ Ali Perret, Ateş Tezer, Ayhan Öztoplu, Ayşe Gencer, Ayşegül Yeşilnil, Ayşe Tütüncü, Burak Cihangirli, Deniz Dündar, Enver Muhamedi, Emin Fındıkoğlu, Kerem Görsev, Kristian Lind, İlham Gencer, Neşet Ruacan, Nezih Yeşilnil, Nilüfer Verdi, Okay Temiz, Önder Focan, Sibel Köse, Şenova Ülker, Tamer Temel, Tuna Ötenel, Volkan Hürsever, Yahya Dai gibi usta isimlerin icra veya yapıtlarıyla katıldığı dev bir kadro ve Kamil Özler şefliğindeki TRT Hafif Müzik ve Caz Orkestrası ile gerçekleşecek görkemli açılış konseri, Türkiye cazının geniş yelpazesine atıfta bulunacak.

■ The grand opening concert of the festival pays tribute to the wide spectrum of Turkish jazz which has morphed into many different forms through many timbres. Milestones in Turkish jazz history such as Ali Perret, Ateş Tezer, Ayhan Öztoplu, Ayşe Gencer, Ayşegül Yeşilnil, Ayşe Tütüncü, Burak Cihangirli, Deniz Dündar, Enver Muhamedi, Emin Fındıkoğlu, Kerem Görsev, Kristian Lind, İlham Gencer, Neşet Ruacan, Nezih Yeşilnil, Nilüfer Verdi, Okay Temiz, Önder Focan, Sibel Köse, Şenova Ülker, Tamer Temel, Tuna Ötenel, Volkan Hürsever, and Yahya Dai will be performing together for the first time, accompanied by TRT Big Band conducted by Kamil Özler.

Yüksek Katkıda Bulunan Mekân Sponsoru
Venue Sponsor with the Highest Contribution

ZORLU
PERFORMANS
SANATLARI
MERKEZİ

MELODY GARDOT

27 HAZİRAN JUNE ÇA. WE. 21.00
UNIQ AÇIK HAVA SAHNESİ
UNIQ OPEN AIR STAGE

BİLETLER TICKETS
oturmalı düzen seated 75, 90, 120, 150, 180 TL
ÖĞRENCİ STUDENT 60 TL

■ Melody Gardot için müzik yapmak, boş bir tuvale renklerini savuran Jackson Pollock'un cesaretine sahip olmak demek. Yıllar önce başından geçen ağır trafik kazası sonrasında, kendi şarkılarını yazmaya başlayarak, bu şarkılarla hayata tutunan Melody Gardot, müziğin iyileştirici gücüne de sonsuz inanıyor. Dünya çapında büyük başarılar kazanan albümleriyle kendi kitlesini yaratan Melody Gardot'nun sahnesi, kategorilere sığmayan deneysel müziği, derinlerden kendini hissettiren Philadelphia yansımaları, etkileyici vokali ve sahici hikâyelerinin muhteşem bir kombinasyonu.

■ For Melody Gardot, making music is to be "a bit like Jackson Pollock, who was not afraid to throw paint on the canvas." Gardot, who started writing music after surviving a serious traffic accident many years ago and held on to life through her songs, wholeheartedly believes in the healing power of music. Melody Gardot's performance is a glorious combination of her category-defying sensual music, Philly influences, expressive vocals, and her real stories that she candidly shares.

ÇAĞRI SERTEL "INSTANT" // ALIKE PLACES

22.00 **DİLARA SAKPINAR** vokal vocals | **ARAS LEVNİ SEYHAN** elektronikler, synthesizer'lar electronics, synthesizers | **ALPDOĞAN TÜRECİ** davul drums

23.30 **ÇAĞRI SERTEL** piyano, elektronikler piano, electronics | **SARP MADEN** gitar guitar **ENGİN RECEPOĞULLARI** saksofon saxophone | **VOLKAN HÜRSEVER** bas bass **VOLKAN ÖKTEM** davul drums

27 HAZİRAN JUNE ÇA. WE. 22.00
SALON İKSV

BİLETLER TICKETS
ayakta standing 50 TL
ÖĞRENCİ STUDENT 30 TL

■ Çağrı Sertel'in, 12 yaşındayken klavyeyle başlayan müzik ilgisi, kendi şarkılarını yazma heyecanıyla devam etti ve güçlü bir kariyere dönüştü. Caz piyanisti, besteci, aranjör ve yapımcı Çağrı Sertel'in, modern caz ve progresif çizgisini etnik unsurlarla süslediği *Instant*'tan parçalar sunacağı Salon sahnesi, sanatçının özgür müziğiyle yeni ufuklara açılacak. Çağrı Sertel'den önce ise Lara Di Lara ve Levni'nin yepyeni projesi Alike Places, indie R&B, IDM ve hip-hop kıyılarında gezinen sesler olarak cereyan edecek.

■ Çağrı Sertel's interest in music goes back to when he was 12 years old when he started playing keyboards. This interest resulted in writing his own songs when he was at high school and later on culminated in a strong career and in 2017, he presented his free-wheeling melodies with Engin Recepoğulları on saxophone, Sarp Maden on guitar, Volkan Hürsever on double-bass, and Volkan Öktem on drums in his sophomore album *Instant*. Before Çağrı Sertel, Lara Di Lara and Levni's brand new joint project Alike Places will put you on board with indie R&B, IDM and hip-hop sounds.

Vitrin Seri Sponsoru
Vitrin Series Sponsor

SOCAR VİTRİN

GECE GEZMESİ
NIGHT OUT

28 HAZİRAN JUNE PE. TH. 19.00-02.00
KADIKÖY - MODA

BİLETLER TICKETS
all saints kilisesi hariç except all saints church 60 TL
all saints kilisesi dahil including all saints church 80 TL

■ Ahmedowsky Trio, AhmetJah meets Ladies on Records, Al'York, Ati ve Aşk Üçgeni, Cevdet Erek, Dolu Kadehi Ters Tut, Dub Again, Focan & Bıyıkoğlu Organic Quartet, Islandman, Kalben, kim ki o, KLAN, Melike Şahin, Nilipek., Ozoyo, Selim Selçuk ''Miles Kuçles'', Selin Sümbültepe, Sibel Demir Quintet, SO Duo ve Dostlar, TaKiDum, Taner Öngür & 43,75 ve Yüzyüzeyken Konuşuruz ile Kadıköy'ün sevilen mekânlarında gerçekleşecek etkinlik müzikseverleri yine yerli sahnenin yeni yıldızlarıyla tanıştıracak. Programın daha fazlası, mekânlar ve etkinlik akışları için caz.iksv.org'u takip edebilirsiniz.

■ After three sold-out editions within the scope of the Festival, "Night Out" will spread through the most frequented venues of the Kadıköy district on the Asian side of Istanbul with concerts by the most thrilling and alternative names of the independent music scene; Ahmedowsky Trio, AhmetJah meets Ladies on Records, Al'York, Ati ve Aşk Üçgeni, Cevdet Erek, Dolu Kadehi Ters Tut, Dub Again, Focan & Bıyıkoğlu Organic Quartet, Islandman, Kalben, kim ki o, KLAN, Melike Şahin, Nilipek., Ozoyo, Selim Selçuk ''Miles Kuçles'', Selin Sümbültepe, Sibel Demir Quintet, SO Duo ve Dostlar, TaKiDum, Taner Öngür & 43,75, and Yüzyüzeyken Konuşuruz.

Gösteri Sponsoru
Performance Sponsor

Vodafone Freezone Stüdyo

SELEN GÜLÜN "KADINLAR MATİNESİ"

SELEN GÜLÜN vokal, piyano, elektrik piyano, synth vocals piano, electric piano, synth vocals | **SERHAN ERKOL, SİNEY YILMAZ** saksofonlar saxophones | **CEYDA KÖYBAŞIOĞLU** kontrbas, elektrik bas, vokal contrabass, electric bass, vocals | **MONIKA BULANDA** davul, perküsyonlar drums, percussions

29 HAZİRAN JUNE CU. FR. 19.00
ZORLU PSM DRAMA SAHNESİ

BİLETLER TICKETS
oturmalı düzen seated 45, 60 TL

■ Besteleri dünyanın saygın orkestralarınca sahneye konan piyanist ve vokal Selen Gülün, 10'un üzerinde kadın sanatçının beste, enstrüman ve vokalleriyle hayat verdiği projesiyle festivalde. Ceyda Köybaşıoğlu, Monika Bulanda, Serhan Erkol ve Siney Yılmaz'dan oluşan ekibe vokallerde Başak Yavuz, Çağıl Kaya, Ece Göksu, Elif Çağlar Muslu, Ülkü Aybala Sunat, Şirin Soysal eşlik edecek.
Panellerle ilgili ayrıntılı bilgi için: caz.iksv.org

■ One of the most accomplished Turkish musicians whose compositions are performed by some of the most esteemed orchestras in the world and who is known for being a talented pianist and singer as well as a composer, Selen Gülün brings her solid project, Women's Matinée, to the festival stage. The album is given life by more than 10 female artists who contribute through their compositions, instruments and vocals, and is a first in Turkish musical history.

Vitrin Seri Sponsoru
Vitrin Series Sponsor

SOCAR VİTRİN

Yüksek Katkıda Bulunan Mekân Sponsoru
Venue Sponsor with the Highest Contribution

ZORLU PERFORMANS SANATLARI MERKEZİ

CROSS CURRENTS TRIO: DAVE HOLLAND, ZAKIR HUSSAIN, CHRIS POTTER

ZAKIR HUSSAIN tabla tabla | **CHRIS POTTER** saksofon saxophone | **DAVE HOLLAND** bas bass

29 HAZİRAN JUNE CU. FR. 21.30
ZORLU PSM ANA TİYATRO
ZORLU PSM MAIN THEATRE

BİLETLER TICKETS
oturmalı düzen seated 60, 75, 90, 120 TL
ÖĞRENCİ STUDENT 45 TL

■ Festivalin 25. yılında, altı kalın çizgilerle çizilecek parıltılı bir akşamda daha, çağdaş cazın üç dev ismi aynı sahnede buluşuyor. Dünya müziğiyle cazı harmanlayan tabla üstadı Zakir Hussain, *DownBeat* tarafından "gezegenin en çok taklit edilen saksofoncusu" ilan edilen duayen Chris Potter ve janrlar ötesi inovatif müziğiyle nam salan bas gitarist ve besteci Dave Holland'dan söz ediyoruz. Bu yıldızlar topluluğunun birlikte inşa ettiği görkemli caz dili ile baş döndürücü bir akşam müzikseverleri bekliyor.

■ In another brilliant night that needs to be boldly underlined, three great names of jazz that have been known for their legendary works are coming together on stage on the 25th anniversary of the festival. We are talking about Zakir Hussain, the tabla master who blends world music with jazz; Chris Potter, the doyenne who is declared as the most studied and imitated saxophonist on the planet by DownBeat; and Dave Holland, the bass guitarist and composer who is known for his genre-defying innovative music.

Yüksek Katkıda Bulunan Mekân Sponsoru
Venue Sponsor with the Highest Contribution

ZORLU PERFORMANS SANATLARI MERKEZİ

EDİZ HAFIZOĞLU "NAZDRAVE" // AĞAÇKAKAN

22.00 **AĞAÇKAKAN: BURKAY** vokal vocals | **KUTAY** konuk vokal guest vocal | **EMİL BAS,** klavyeler, programlama bass, keys, programming | **KAAN** davul drums

23.30 **EDİZ HAFIZOĞLU: ÜLKÜ AYBALA SUNAT** vokal vocals | **SERHAN ERKOL** alto saksofon alto sax | **MEHMET CEM TUNCER** klavye keys | **ORHAN DENİZ** bas gitar bass guitar | **EDİZ HAFIZOĞLU** davul drums

29 HAZİRAN JUNE CU. FR. 22.00
ZORLU PSM STUDİO

BİLETLER TICKETS
ayakta standing 60 TL
ÖĞRENCİ STUDENT 45 TL

■ Bu gecenin açılışı, hip-hop dünyasının üretken ismi Burkay Yalnız'ın solo projesi Ağaçkakan'ın yüksek enerjili sahnesiyle gerçekleşecek. Hemen arkasından sahne alacak, Türkiye caz sahnesinin en başarılı davulcularından, ikinci stüdyo albümü *13*'ü bu yıl yayımlayan Ediz Hafizoğlu ise karanlıktan aydınlığa, karmaşadan düzene doğru evrilen değişken hislerine ustalıkla tercüman ettiği parçalarıyla sizi de kendine bağlayacak.

■ This evening will start with Ağaçkakan, the solo project of Burkay Yalnız, who is one of the most prolific names in hip-hop. The second act of the evening, Ediz Hafızoğlu, one of the most successful drummers of the Turkish jazz scene who, this year, released his sophomore album *13*, which he dedicated to the limitless power of change, will bewitch you with his songs that masterfully communicate his changing moods.

Vitrin Seri Sponsoru
Vitrin Series Sponsor

SOCAR VİTRİN

Yüksek Katkıda Bulunan Mekân Sponsoru
Venue Sponsor with the Highest Contribution

ZORLU PERFORMANS SANATLARI MERKEZİ

Vitrin Matine Vitrin Matinee:
ERCÜMENT GÜL QUARTET // COŞKUN KARADEMİR QUARTET

16.00 **COŞKUN KARADEMİR** vokal, bağlama, kopuz vocals, baglama, lute | **ÖMER ARSLAN** perküsyon percussions | **EMRE SINANMIŞ** düdük pipe | **MURAT SÜNGÜ** çello cello

17.15 **ERCÜMENT GÜL** gitar guitar | **ANIL TUNCER** klavye keyboard | **HALİL ÇAĞLAR SERİN** bas gitar bass guitar | **TURGUT ALP BEKOĞLU** davul drums

30 HAZİRAN JUNE CT. SA. 16.00
SAKIP SABANCI MÜZESİ THE SEED

BİLETLER TICKETS
oturmalı düzen seated 45 TL

■ Panellerle başlayıp konserlerle devam edecek bu etkinlikte, Vitrin'in misafiri delegeler ve yerli sektörden isimler iki farklı panelde Türkiye'deki müzik sektörü ve yerli sahnenin uluslararası arenaya nasıl açılabileceğine dair sohbet edecekler. Paneller hakkında ayrıntılı bilgi daha sonra açıklanacak. Gecenin ilk konserinde, Anadolu'nun kalplere dokunan mistik müziklerinden aldığı ilhamla kendi müziğini yaratan, bağlama ve kopuz üstadı Coşkun Karademir ve dörtlüsü sahneye çıkacak. Bağlama ve kopuz tınılarının, duduk, çello ve perküsyonla birleşeceği bu performans, izleyenlere yoğun duygular yaşatacak. İkinci konserde ise bestelerinde cazın yanı sıra funk, caz, funk, fusion ve etnik unsurları birleştiren, Aniden ve Olmayan Film Müzikleri adlı iki başarılı albüm yayımlayan Ercüment Gül dörtlüsüyle beraber sahnede olacak.

Paneller hakkında ayrıntılı bilgi ve rezervasyon için caz.iksv.org

Vitrin Seri Sponsoru
Vitrin Series Sponsor

SOCAR VİTRİN

■ In this event, which will start with panels and continue with concerts, delegates who are guests of Vitrin and select names from local music industry will talk about, in two separate panels, the music industry in Turkey and how local acts can transition into the international arena. Detailed information on panels will be announced on a later date. For the first performance of the evening, Coşkun Karademir, the master of baglama and qopuz, who creates his own music inspired by the heart-touching mystic musical traditions of Anatolia, will take the stage with his quartet. Tones of baglama and qopuz will merge with duduk, cello, and percussions while inducing intense emotions in listeners. The second concert will be by another quartet headed by Ercüment Gül, who blends jazz, funk, and fusion with ethnic elements in his compositions and has two successful albums, Aniden and Olmayan Film Muzikleri, under his belt.

For detailed information about the panels and reservation, please visit caz.iksv.org

ERKAN OĞUR QUARTET // SHAHIN NOVRASLI TRIO

19.30 **SHAHIN NOVRASLI** piyano piano | **FELIPE CABRERA** kontrbas contrabass | **JOSSELIN HAZARD** davul drums

21.00 **ERKAN OĞUR** gitar guitar | **CAN ÇANKAYA** piyano piano | **TURGUT ALP BEKOĞLU** davul drums | **MATT HALL** bas bass

30 HAZİRAN JUNE CT. SA. 19.30
SAKIP SABANCI MÜZESİ FISTIKLI TERAS
SAKIP SABANCI MUSEUM FISTIKLI TERAS

BİLETLER TICKETS
ayakta standing 90 TL
numarasız oturmalı düzen unnumbered seat 120 TL
ÖĞRENCİ STUDENT 60 TL

■ Sakıp Sabancı Müzesi'ndeki bu enfes gecenin ilk konuğu, egzotik melodileri güçlü armonilerle bezediği müziğiyle hayranlık uyandıran piyanist ve besteci Shahin Novrasli. İlham verici bu başlangıcın ardından, sahneyi Erkan Oğur onurlandırıyor. İnsan olmanın hüznünü, müziğine içtenlikle damıtan, folk, caz, blues sanatçısı, klasik perdesiz gitarın mucidi ve üstadı Erkan Oğur'un, Can Çankaya, Matt Hall ve Turgut Alp Bekoğlu ile sahne alacağı, enstrümanların eşsiz birlikteliğiyle duyguların dile geleceği bir yaz gecesi sizi bekliyor.

■ Shahin Novrasli, who played on prominent jazz stages around the world, will be the first act of this exquisite night. Following Novrasli, Erkan Oğur will be gracing the festival stage. With his idiosyncratic instrumental skills, Oğur, the folk, jazz and blues artist, inventor and master of fretless classical guitar, who intimately distills the melancholy of being human into his music, promises a splendid musical experience that will once again touch everyone's heart.

Gösteri Sponsoru
Performance Sponsor

SOCAR VİTRİN

FABRIZIO BOSSO QUARTET // MASSIMO MANZI TRIO *feat.* ELİF ÇAĞLAR

20.00 **MASSIMO MANZI** davul drums | **DOMINGO MUZIETTI** gitar guitar | **MASSIMO GIOVANNINI** bas bass | **ELİF ÇAĞLAR** vokal vocals

21.30 **FABRIZIO BOSSO** trompet trumpet | **JULIAN OLIVER MAZZARIELLO** piyano piano **JACOPO FERRAZZA** kontrbas contrabass | **NICOLA ANGELUCCI** davul drums

2 TEMMUZ JULY PT. MO. 20.00
VENEDİK SARAYI BAHÇESİ
PALAZZO DI VENEZIA GARDEN

BİLETLER TICKETS
ayakta standing 90 TL
oturmalı düzen seated 120, 150 TL
ÖĞRENCİ STUDENT 60 TL

■ Venedik Sarayı'nın tarihi atmosferinde gerçekleşecek bu gece, İtalya'nın en önemli caz davulcularından Massimo Manzi'nin, gitarda Domingo Muzietti, bas gitarda Massimo Giovannini'den oluşan üçlüsü Massimo Manzi Trio ile başlayacak. Bu üçlüye, Elif Çağlar enerjik vokaliyle eşlik edecek. Keşif dolu bu performansın ardından, caz trompetinin büyük ustalarından, Enrico Pieranunzi, Rosario Giuliani, Charlie Haden ve Carla Bley'in de aralarında olduğu güçlü figürlerle işbirlikleri yapan Fabrizio Bosso, dörtlüsüyle birlikte hayranlık uyandırıcı, otantik bir müzik diyaloğu sunacak.

■ This night, which will take place in the historic atmosphere of the Venetian Palace, will begin with Massimo Manzi Trio, jazz musician Elif Çağlar will be accompanying the trio with her lively vocals. Following this performance, virtuoso jazz trumpeter Fabrizio Bosso, who has worked with the likes of Enrico Pieranunzi, Rosario Giuliani, Charlie Haden, and Carla Bley, will be taking the stage with his quartet.

Değerli İşbirliğiyle
Acknowledging the kind collaboration of

Ambasciata d'Italia in Turchia
Istituto Italiano di Cultura

AVISHAI COHEN "1970"

AVISHAI COHEN vokal, bas, elektrik bas vocals, bass, electric bass | **SHAI BACHAR** tuşlu çalgılar, vokal keyboards, vocals | **KAREN MALKA** vokal vocals | **MARC KAKON** gitar, elektrik bas, vokal guitar, electric bass, vocals | **NOAM DAVID** davul drums

3 TEMMUZ JULY SA. TU. 21.00
SULTAN PARK – SWISSOTEL THE BOSPHORUS

BİLETLER TICKETS
ayakta standing 90 TL
oturmalı düzen seated 120, 150 TL
ÖĞRENCİ STUDENT 60 TL

■ Caz füzyon tarihinin yaşayan en önemli piyanistlerinden Chick Corea'nın büyük keşiflerinden Avishai Cohen, müziğini geleneğe saygı ve yeni maceralara atılma coşkusu arasında dengeli bir alanda konumlandırırken, modern cazı Ortadoğu, Doğu Avrupa ve Afro-Amerikan etkileriyle harmanlıyor. Alıştığı suların kısmen dışına çıkıp yeni maceralara atıldığı, heyecan verici son albümü *1970* ile müziğini İstanbul Caz Festivali izleyicisiyle paylaşmak için şehre gelen virtüözü, Sultan Park'ın eşsiz atmosferinde gerçekleşecek caz dolu yaz akşamlarımızdan birinde ağırlıyoruz.

■ Discovered by Chick Corea, one of the most prominent pianists in the history of fusion jazz, Avishai Cohen is regarded as one of the essential names in jazz and classical music. Cohen positions his music on a balanced place between respect for tradition and the exuberance of embarking on new adventures. His tunes blends modern jazz with Middle Eastern, Eastern European and Afro-American influences. We will be welcoming Cohen at the unique atmosphere of Sultan Park, where he will be sharing the music from his exciting latest album 1970, which marks an adventurous departure for the virtuoso.

ADAM BAŁDYCH & HELGE LIEN TRIO *with* TORE BRUNBORG "BROTHERS"

ADAM BAŁDYCH keman violin | **HELGE LIEN** piyano piano | **TORE BRUNBORG** saksofon saxophone | **MATS EILERTSEN** kontrbas contrabass | **PER ODDVAR JOHANSEN** davul drums

4 TEMMUZ JULY ÇA. WE. 21.00
SULTAN PARK – SWISSOTEL THE BOSPHORUS

BİLETLER TICKETS
ayakta standing 60 TL
oturmalı düzen seated 80, 100 TL
ÖĞRENCİ STUDENT 45 TL

■ Günümüz cazının en önemli keman virtüözlerinden Adam Bałdych, Helge Lien Trio ve Tore Brunborg ile buluşuyor. Norveç menşeli caz piyanisti ve besteci Helge Lien'in müziği Bill Evans'ın melodik çizgilerle örülü piyano stili, Keith Jarrett'ın keşifçiliği ve Brad Mehldau'nun incelikli anlatımının eşsiz bir harmanı. Besteci ve saksofoncu Tore Brunborg ise Norveç caz sahnesinin bir başka yıldızı. Bu şahane üçlü geçtiğimiz yıl yayınladıkları *Brothers* albümünden parçalarla, Sultan Park'a yakışır bir yaz akşamında, huzurlarınızda.

■ Adam Bałdych, one of the most prominent violin virtuosos in contemporary jazz who literally created his own language by breathing new life to jazz violin, meets Helge Lien Trio and Tore Brunborg on the festival stage. Norwegian jazz pianist and composer Helge Lien, who will join Bałdych on stage, is admired for his music which blends Bill Evans' piano style adorned with melodic lines, Keith Jarrett's exploratory storytelling, and Brad Mehldau's nuanced expositions. The third artist of the night, composer and saxophonist Tore Brunborg, is another star of the Norwegian jazz scene. This fantastic trio will be playing songs from their album *Brothers*, which was released last year, on a summer night worthy of Sultan Park.

Gösteri Sponsoru
Performance Sponsor

DHL

Değerli İşbirliğiyle
Acknowledging the kind collaboration of

BENJAMIN CLEMENTINE

5 TEMMUZ JULY PE. TH. 21.00
HARBİYE CEMİL TOPUZLU AÇIK HAVA SAHNESİ
HARBIYE CEMIL TOPUZLU OPEN AIR STAGE

BİLETLER TICKETS
oturmalı düzen seated 90, 120, 150, 180 TL
sahne önü stage front 250 TL
ÖĞRENCİ STUDENT 60 TL

■ Aşk, melankoli ve başkaldırının ses bulduğu müthiş baladlarıyla Benjamin Clementine, dinleyicilerinin duygu haritalarında kalıcı yerler edinen bir sanatçı. Müziğinin çarpıcılığı konusunda otoritelerin söz birliği ettiği bu yeni nesil deha, 2015'te ilk albümü *At Least For Now* ile Mercury Ödülü'nü kazandı. Geçtiğimiz yıl yayımladığı ikinci albümü *I Tell A Fly* ile müziğinin o sarsıcı tesirini bir kez daha kanıtlayan Benjamin Clementine'in, edebiyatla müziğin tek vücut olup izleyiciyi büyülediği teatral sahnesini kaçırmayın.

■ Benjamin Clemente, an utterly inspiring artist who is the voice behind marvelous ballads of love, melancholy, and rebellion, managed to establish himself solidly on the emotional maps of listeners through his melodies. This new generation genius, whose music critics unanimously agree on being striking, won the Mercury Prize with his debut *album At Least for Now* in 2015. He released his sophomore album *I Tell A Fly* last year, proving the astounding quality of his music once again. Don't miss out on Benjamin Clementine's theatrical performance.

Değerli İşbirliğiyle
Acknowledging the kind collaboration of

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ

KURT ELLING QUINTET *with special guest* MARQUIS HILL

KURT ELLING vokal vocals | **STUART MINDEMAN** piyano, org piano, org | **JOHN MCLEAN** gitar guitar | **CLARK SOMMERS** bas bass | **ADONIS ROSE** davul drums

6 TEMMUZ JULY CU. FR. 19.30
UNIQ HALL

BİLETLER TICKETS
oturmalı düzen seated 60, 90 TL
ÖĞRENCİ STUDENT 45 TL

■ Grammy ödülü sahibi olmasının yanı sıra, 12 kez aday olarak Grammy tarihine adını defalarca yazdıran, günümüzün en şiirsel ve dinamik caz vokallerinden Kurt Elling'in yükseklerde gezinmeyi seven sesi ve iddialı şarkı sözleri festival sahnesini Marquis Hill'in trompeti eşliğinde taçlandıracak. Chicago cazını modernize eden en başarılı müzisyenlerden Marquis Hill ile Kurt Elling'in birliktelikleri uzun yıllardır cazın pek çok önemli sahnesinde devam ediyor. İkilinin İstanbul'daki bu ilk buluşmasında siz de yerinizi alın.

■ Kurt Elling, the Grammy-winning artist who has 12 nominations under his belt and known as one of the most poetic and dynamic singers in contemporary jazz, will crown the festival stage with special guest Marquis Hill who will accompany Elling's high-scale voice and swanky lyrics. Hill, who is among the musicians that modernise Chicago jazz pioneered by Louis Armstrong, Jelly Roll Morton, and King Oliver, continues his career in New York since 2014 where he is heating up the jazz scene with his performances alongside such marquee names as Marcus Miller and Joe Lovano, as well as working on his solo projects. Elling and Hill have been collaborating on some of the most prominent jazz stages around the world and this is their first time playing together in Istanbul.

R+R=NOW ROBERT GLASPER, CHRISTIAN SCOTT ATUNDE ADJUAH, TERRACE MARTIN, TAYLOR MCFERRIN, DERRICK HODGE, JUSTIN TYSON

ROBERT GLASPER klavyeler, rhodes keyboards, rhodes | **CHRISTIAN SCOTT ATUNDE ADJUAH** trompet trumpet | **TERRACE MARTIN** saksofon, vocoder, klavyeler saxophone, vocoder, keyboards | **TAYLOR MCFERRIN** klavyeler, elektronikler keyboards, electronics | **DERRICK HODGE** bas bass | **JUSTIN TYSON** davul drums

6 TEMMUZ JULY CU. FR. 22.00
UNIQ AÇIK HAVA SAHNESİ
UNIQ OPEN AIR STAGE

BİLETLER TICKETS
oturmalı düzen seated 60, 90 TL
ÖĞRENCİ STUDENT 45 TL

■ Çığır açıcı bakış açısıyla caza kendi ruhunu katan piyano virtüözü Robert Glasper, 90'larda alevlenen neo-soul hareketinin, yeteneğiyle baş döndüren isimlerindendi. Bugün hip hop ve R&B'ye yüksek dozda caz aşılamaya devam ediyor ve yeni grubu R+R=Now ile multi-enstrümantalist Taylor McFerrin, bas gitarist Derrick Hodge, caz trompetçisi Christian Scott ve Kendrick Lamar hit'lerinin arkasındaki isim Terrace Martin'i buluşturuyor. Geçtiğimiz yıl kurulan, enerjisi yüksek rakımda seyreden bu yıldızlar topluluğunun İstanbul'daki ilk performansı kaçmaz!

■ For Robert Glasper reflecting the times in his output is the golden rule for making music. Inspired by the groundbreaking approach of Miles Davis, the virtuoso pianist, who brings his soul to jazz, was one of the most exciting names in the neo-soul movement of the '90s. He continues to inject a high dose of jazz into R&B and hip-hop and through his new band R+R=Now he brings together his like-minded friends, namely multi-instrumentalist Taylor McFerrin, bass guitarist Derrick Hodge, jazz trumpeter Christian Scott, and Terrace Martin, the man behind Kendrick Lamar's chart-topping hits. You can't afford to miss this newly established and ever-exhilarating band's first-ever Istanbul concert!

BADBADNOTGOOD // ZARA MCFARLANE

20.30 **ZARA MCFARLANE** vokal vocals | **PETER EDWARDS** tuşlu çalgılar keyboards | **MAX LUTHERT** kontrbas ve elektrik bas contrabass and electric bass | **BINKER GOLDING** tenor saksofon saxophone | **SAM JONES** davul ve pad drums and pad

22.15 **BADBADNOTGOOD: MATTHEW TAVARES** tuşlu çalgılar keyboards | **LELAND WHITTY** saksofon saxophone | **CHESTER HANSEN** bas bass | **ALEX SOWINSKI** davul drums

7 TEMMUZ JULY CT. SA. 20.30
KÜÇÜKÇİFTLİK BAHÇE

BİLETLER TICKETS
ayakta standing 80 TL
ÖĞRENCİ STUDENT 50 TL

■ Karayip ve reggae geleneğini caza ustalıkla yediren, erken dönem Nina Simone tınıları barındıran ışıltılı vokaliyle İngiliz cazının büyük keşiflerinden Zara McFarlane, gecenin açılışını yapacak. Modern caza dair yepyeni adımlar atan BADBADNOTGOOD ise sahnenin ikinci konuğu olacak. Kendrick Lamar işbirlikleriyle de tanınan ekibin performansı izleyicileri istisnai bir geceye davet ediyor.

■ Zara McFarlane, one of the biggest discoveries in British jazz, will be the exciting opening act of this night, with her radiant voice that has the timbre of early Nina Simone and Roberta Flack, Following the impassioned vocals of McFarlane, who masterfully blends the Caribbean and reggae traditions into jazz and creates a unique texture, BADBADNOTGOOD of Toronto will take the stage with songs that prove their assurance in taking bold steps in modern jazz. The band continued its collaboration with Kendrick Lamar through its work on the soundtrack of the mega-smash film Black Panther and is also known for its covers of hip-hop hits.

ÇOCUKÇA BİR GÜN
A CHILDLIKE DAY

7 TEMMUZ JULY CT. SA. 14.30-17.00
SAKIP SABANCI MÜZESİ THE SEED
SAKIP SABANCI MUSEUM THE SEED

BİLETLER TICKETS
oturmalı düzen (tam) seated (adult) 60 TL
ÇOCUK CHILD 50 TL

■ Festival bu yıl da çocukların yüzünü güldürüyor ve ilki geçtiğimiz sene gerçekleşen "Çocukça Bir Gün"ün ikincisiyle çocuklara özel konser, atölyeler ve performanslardan oluşan bir gün düzenliyor. Sakıp Sabancı Müzesi The Seed'de ve müzenin atölye alanlarında gerçekleştirilecek etkinlikte Okay Temiz'in hazırladığı ritim atölyesi ve çeşitli aktivitelerle çocuklar unutulmaz bir gün yaşayacak.

■ Following last year's inaugural 'A Childlike Day', the Festival keeps on putting a smile on children's faces through special concerts, workshops and performances geared towards children, on its second edition. Children will experience an unforgettable day enjoying a rhythm workshop developed by Okay Temiz as well as various other activities which will take place at The Seed @ the Sakıp Sabancı Museum.

OKAY TEMİZ İLE "RİTMİNİ YAKALA"
15.00-15.45 *(5-8 yaş)*
16.15-17.00 *(9-11 yaş)*
Sakıp Sabancı Müzesi The Seed

"CATCH YOUR RHYTHM" WITH OKAY TEMİZ
15.00-15.45 *(ages 5-8)*
16.15-17.00 *(ages 9-11)*
The Seed @ The Sakıp Sabancı Museum

EL YAPIMI CAZ ALBÜMÜM
15.00-15.45 *(9-11 yaş)*
Sakıp Sabancı Müzesi
Sicimoğlu Zemin Kat Atölye Alanı

MY HAND-MADE JAZZ ALBUM
15.00-15.45 *(ages 9-11)*
Sakıp Sabancı Museum Sicimoğlu
Ground Floor Workshop

Gösteri Sponsoru
Performance Sponsor

H&M

TUNA PASE İLE SESİN YOLCULUĞU
15.00-15.45 *(9-11 yaş)*
Sakıp Sabancı Müzesi
Sera Atölye Alanı

THE JOURNEY OF SOUND WITH TUNA PASE
15.00-15.45 *(ages 9-11)*
Sakıp Sabancı Museum
Conservatory Workshop

CAZ KOLAJ
16.15-17.00 *(5-8 yaş)*
Sakıp Sabancı Müzesi
Sicimoğlu Zemin Kat Atölye Alanı

JAZZ COLLAGE
16.15-17.00 *(ages 5-8)*
Sakıp Sabancı Museum Sicimoğlu
Ground Floor Workshop

CAZ NEŞESİ
16.15-17.00 *(5-8 yaş)*
Sakıp Sabancı Müzesi Sera Atölye Alanı

THE JOY OF JAZZ
16.15-17.00 *(ages 5-8)*
Sakıp Sabancı Museum
Conservatory Workshop

Ayrıca müze bahçesine kurulacak H&M Kids atölye alanında da 12.00'den itibaren çocukları çeşitli aktiviteler bekliyor Etkinliğe bilet alan ebeveynler ve çocuklar müzede bulunan kalıcı sergiyi gezmek üzere rehberli turlara katılabilirler. 15.00-15.45 saatleri arasında gerçekleştirilecek ilk müze turuna 9-11 yaş arası çocuklar, 16.15-17.00 saatleri arasında 5-8 yaş arası çocuklar ve ebeveynleri katılabilecek. Bilet alan izleyicilerin rezervasyon.iksv.org adresinden müze turu ve atölyeler için rezervasyon yaptırması gerekmektedir.

Additionally, there will be other activities for children at the H&M Kids workshop space set up in the garden of the museum, starting at 12.00. Parents and children, who hold tickets for the day's events, will get a complimentary tour of the permanent exhibition at the SSM. The first tour, scheduled for 15.00-15.45, will be for children ages 9-11, followed by the next tour at 16.15-17.00 for children ages 5-8. Ticket holders for the events should make reservations for the museum tours and workshops at rezervasyon.iksv.org.

PARKLARDA CAZ

7 TEMMUZ JULY CT. SA. 17.00
BEYLİKDÜZÜ YAŞAM VADİSİ PARKI

ÜCRETSİZ
FREE

8 TEMMUZ JULY PA. SU. 17.00
FENERBAHÇE PARKI, KHALKEDON

■ Festivalin en sevilen, yeşille cazı bir araya getiren etkinliği, bu yıl ilk defa iki kere gerçekleşecek. Etkinliklerde sahne alacak Genç Caz grupları, hakkında ayrıntılı bilgi için sayfa 42-44'ü inceleyebilirsiniz. Genç Caz gruplarının performanslarından sonra sahneyi devralacak Hollandalı grup Koffie ise, afropunk ritimleriyle çimlerde yayılan herkesi ayağa kaldıracak. İlhamını Fela Kuti, James Brown, Red Hot Chili Peppers, Miles Davis, The Roots gibi büyüklerinden alan ekip, iki Parklarda Caz etkinliğinin de kapanışını üstlenecek.

■ This year, the most popular event of the festival, which brings jazz to outdoors, will take place on two days. Please check pages 42-44 for detailed information about the Young Jazz bands that will take the stage. Following performances by Young Jazz bands, Dutch band Koffie will take the stage and get everyone lounging on the lawn on their feet. Koffie, who cite Fela Kuti, James Brown, Red Hot Chili Peppers, Miles Davis and The Roots as their main influences, will close the both days of the event.

Gösteri Sponsoru
Performance Sponsor

Vodafone Freezone Stüdyo

Değerli İşbirliğiyle
Acknowledging the kind collaboration of

BEYLİKDÜZÜ BELEDİYESİ

KADIKÖY BELEDİYESİ

ANAT COHEN & MARCELLO GONÇALVES

ANAT COHEN klarnet clarinet | **MARCELLO GONÇALVES** gitar guitar

9 TEMMUZ JULY PT. MO. 19.00
ZORLU PSM DRAMA SAHNESİ

BİLETLER TICKETS
oturmalı düzen seated 45, 70 TL

■ Klarneti ve saksofonuyla Anat Cohen, sahneyi her daim bir kutlama alanı olarak görüyor. Anat Cohen'e bu şenlikli festival gecesinde ayrıca, *Outra Coisa* albümü ile Grammy'ye birlikte aday olduğu Brezilyalı gitarist Marcello Gonçalves eşlik edecek. İkili, çığır açıcı işleriyle tanınan besteci Moacir Santos'un bestelerine kendi duygularıyla yeni bir soluk katacak. Brezilya ezgileri ve caz öğelerinin nefes kesen melodilerle başrolde olacağı bu renkli gecenin yüksek enerjisi sizi de tesir altına alacak.

■ With his clarinet and saxophone, Anat Cohen considers the performance arena as a celebration space and knows darn well how to make the audience a part of the celebration. Cohen will be accompanied by Brazilian guitarist Marcello Gonçalves, with whom he was nominated for a Grammy for their album Outra Coisa. The duo will breathe new life to groundbreaking composer Moacir Santos' songs. The high energy of this stirring night, where breathtaking melodies that blend Brazilian tunes and jazz elements take center stage, will put you under a spell.

Yüksek Katkıda Bulunan Mekân Sponsoru
Venue Sponsor with the Highest Contribution

ZORLU PERFORMANS SANATLARI MERKEZİ

OMAR SOSA & YILIAN CAÑIZARES "AGUAS"

OMAR SOSA piyano piano | **YILIAN CAÑIZARES** vokal, keman vocals, violin | **GUSTAVO OVALLES** vurmalı çalgılar percussions

9 TEMMUZ JULY PT. MO. 21.00
THE MARMARA ESMA SULTAN YALISI
THE MARMARA ESMA SULTAN MANSION

BİLETLER TICKETS
ayakta standing 90 TL
oturmalı düzen seated 120, 150 TL
ÖĞRENCİ STUDENT 60 TL

■ Omar Sosa, melodileriyle Afrika ve Küba kökenlerine teşekkürü borç bilirken, bestelerinde caz, dünya müziği ve Latin müziği unsurlarını özgürce bir araya getiriyor. 7 kez Grammy'ye aday gösterilen piyano üstadı, coşkusunu nihayet festivale taşıyor. Tutkulu vokali ve kemanıyla ona eşlik edecek Kübalı sanatçı Yilian Cañizares ise klasik müzik sevgisini caz ve salsa ritimleriyle süsleyen nadir bir yetenek.

■ Omar Sosa, who always pays tribute to his African and Cuban roots through his melodies, freely brings together the elements of jazz, world music and Latin in his compositions. A seven-time Grammy nominee and piano virtuoso who gives more than 100 concerts every year around the world, Omar Sosa finally brings his exuberance to the festival. Cuban jazz artist Yilian Cañizeras, who will be accompanying Sosa with her impassioned vocals and violin, is a rare talent who embellishes her love of classical music with jazz, salsa and African rhythms.

Katkı Sağlayan Kuruluş
Acknowledging the kind Contribution of

CLIFFORD CHANCE YEGİN ÇİFTÇİ

NICK CAVE & THE BAD SEEDS // LARA Dİ LARA

10 TEMMUZ JULY SA. TU. 19.30
KÜÇÜKÇİFTLİK PARK

BİLETLER TICKETS
genel alan general area 200 TL
sahne önü stage front 400 TL
oturmalı tribün seated terrace 500 TL
vip lounge 600 TL
ÖĞRENCİ STUDENT 135 TL

■ 45 yıllık bir müzik geçmişi, yıldızı hiç sönmeyen bir kariyer, akıllara ve ruhlara kazınan onlarca şarkı... Nick Cave'in şarkılarını dinlerken, anlattıklarının hayatınızla kesiştiği noktalar onunla tekrar buluşmak için bahaneniz olur. Onlarla bir sonraki buluşmanızın adresi, 17 yıl sonra yeniden festival sahnesi. Nick Cave & The Bad Seeds'ten önce ise Lara Di Lara, zarif vokalleri ve yeni hikâyeleriyle kulaklarınıza çok iyi gelecek. 10 Temmuz akşamı nerede olacağınızı biliyorsunuz.

■ An epic musical past that stretches back to 45 years, an ever-bright career, tens of songs that are engraved in minds and souls... Nick Cave believes that his songs are patient, because they know to wait in order to gain new meanings years after they are written. The address for your next celebratory meeting with Nick Cave is the festival where he will take the stage with his legendary band The Bad Seeds, Before Nick Cave & The Bad Seeds, Lara Di Lara will warm up the stage.

Gösteri Sponsoru
Performance Sponsor

%100 MUSIC

HAZİRAN JUNE **26** SA TU	**FESTİVAL AÇILIŞ KONSERİ: 25. YILDA NESİLLER BOYU TÜRKİYE CAZI FESTIVAL OPENING CONCERT** ZORLU PSM ANA TİYATRO | 21.30 75, 90, 120, 150 TL | 60 TL (ÖĞR STU) OTURMALI DÜZEN SEATED		
27 ÇA WE	**MELODY GARDOT** UNIQ AÇIK HAVA SAHNESİ | 21.00 75, 90, 120, 150, 180 TL | 60 TL (ÖĞR STU) OTURMALI DÜZEN SEATED		**ÇAĞRI SERTEL "INSTANT" // ALIKE PLACES** SALON İKSV | 22.00 50 TL | 30 TL (ÖĞR STU) AYAKTA STANDING
28 PE TH	**GECE GEZMESİ NIGHT OUT** KADIKÖY-MODA | 19.00 60 TL, ALL SAINTS MODA KİLİSESİ DAHİL 80 TL AYAKTA STANDING		
29 CU FR	**DAVE HOLLAND, ZAKIR HUSSAIN, CHRIS POTTER** ZORLU PSM ANA TİYATRO | 21.30 60, 75, 90, 120 TL | 45 TL (ÖĞR STU) OTURMALI DÜZEN SEATED	**SELEN GÜLÜN "KADINLAR MATİNESİ"** ZORLU PSM DRAMA SAHNESİ | 19.00 45 TL, 60 TL OTURMALI DÜZEN SEATED	**EDİZ HAFIZOĞLU "NAZDRAVE" // AĞAÇKAKAN** ZORLU PSM STUDIO | 22.00 60 TL | 45 TL (ÖĞR STU) AYAKTA STANDING
30 CT SA	**ERKAN OĞUR QUARTET // SHAHIN NOVRASLI TRİO** SAKIP SABANCI MÜZESİ FISTIKLI TERAS | 19.30 90 TL (AYAKTA STANDING) | 120 TL (OTURMALI DÜZEN SEATED) | 60 TL (ÖĞR STU)		**VİTRİN MATİNE VITRIN MATINEE** **ERCÜMENT GÜL QUARTET // COŞKUN KARADEMİR QUARTET** 45 TL OTURMALI DÜZEN SEATED
TEMMUZ JULY **2** PT MO	**FABRIZIO BOSSO QUARTET // MASSIMO MANZI TRİO FEAT. ELİF ÇAĞLAR** VENEDİK SARAYI BAHÇESİ | 20.00 90 TL (AYAKTA STANDING) | 120, 150 TL (OTURMALI DÜZEN SEATED) | 60 TL (ÖĞR STU)		
3 SA TU	**AVISHAI COHEN "1970"** SULTAN PARK – SWISSOTEL THE BOSPHORUS | 21.00 90 TL (AYAKTA STANDING) | 120, 150 TL (OTURMALI DÜZEN SEATED) | 60 TL (ÖĞR STU)		
4 ÇA WE	**ADAM BAŁDYCH & HELGE LIEN TRİO WITH TORE BRUNBORG "BROTHERS"** SULTAN PARK – SWISSOTEL THE BOSPHORUS | 21.00 60 TL (AYAKTA STANDING) | 80, 100 TL (OTURMALI DÜZEN SEATED) | 45 TL (ÖĞR STU)		
5 PE TH	**BENJAMIN CLEMENTINE** HARBİYE CEMİL TOPUZLU AÇIK HAVA SAHNESİ | 21.00 90, 120, 150, 180 TL | 250 TL (SAHNE ÖNÜ STAGE FRONT) | 60 TL (ÖĞR STU) OTURMALI DÜZEN SEATED		
6 CU FR	**R+R=NOW** UNIQ AÇIK HAVA SAHNESİ | 22.00 60, 90 TL | 45 TL (ÖĞR STU) OTURMALI DÜZEN SEATED		**KURT ELLING QUINTET WITH SPECIAL GUEST MARQUIS HILL** UNIQ HALL | 19.30 60, 90 TL | 45 TL (ÖĞR STU) OTURMALI DÜZEN SEATED
7 CT SA	**ÇOCUKÇA BİR GÜN A CHILDLIKE DAY** SAKIP SABANCI MÜZESİ THE SEED | 14.30 60 TL (TAM ADULT) | 50 TL (ÇOCUK CHILD) OTURMALI DÜZEN SEATED	**PARKLARDA CAZ JAZZ IN THE PARKS** BEYLİKDÜZÜ YAŞAM VADİSİ PARKI | 17.00 ÜCRETSİZ | FREE OF CHANGE	**BADBADNOTGOOD // ZARA MCFARLANE** KÜÇÜKÇİFTLİK BAHÇE | 20.30 80 TL | 50 TL (ÖĞR STU) AYAKTA STANDING
8 PA SU	**PARKLARDA CAZ JAZZ IN THE PARKS** FENERBAHÇE KHALKEDON, FENERBAHÇE PARKI | 17.00 ÜCRETSİZ | FREE OF CHANGE		
9 PT MO	**OMAR SOSA & YILIAN CAÑIZARES "AGUAS"** THE MARMARA ESMA SULTAN YALISI | 21.00 90 TL (AYAKTA STANDING) | 120, 150 TL (OTURMALI DÜZEN SEATED) | 60 TL (ÖĞR STU)		**ANAT COHEN & MARCELLO GONÇALVES** ZORLU PSM DRAMA SAHNESİ | 19.00 45 TL, 70 TL OTURMALI DÜZEN SEATED
10 SA TU	**NICK CAVE & THE BAD SEEDS // LARA DI LARA** KÜÇÜKÇİFTLİK PARK | 19.30 200 TL (GENEL ALAN GENERAL AREA) | 400 TL (SAHNE ÖNÜ STAGE FRONT) | 500 TL (OTURMALI TRİBÜN SEATED TERRACE) | 600 TL (VIP LOUNGE) | 135 TL (ÖĞR STU)		
11 ÇA WE	**JULIAN LAGE TRİO** ZORLU PSM DRAMA SAHNESİ | 19.00 45 TL, 70 TL OTURMALI DÜZEN SEATED		**THE FRED HERSCH TRIO** ZORLU PSM DRAMA SAHNESİ | 21.30 45 TL, 70 TL OTURMALI DÜZEN SEATED
12 PE TH	**PARISIEN-PEIRANI-SCHAERER-WOLLNY "OUT OF LAND"** ZORLU PSM DRAMA SAHNESİ | 20.00 60 TL, 90 TL OTURMALI DÜZEN SEATED		**CARO EMERALD** ZORLU PSM ANA TİYATRO | 21.45 75, 90, 120, 150 TL | 60 TL (ÖĞR STU) OTURMALI DÜZEN SEATED
13 CU FR	**KNOWER // BCUC** BEYKOZ KUNDURA | 21.00 75 TL | 45 TL (ÖĞR STU) AYAKTA STANDING		
17 SA TU	**ROBERT PLANT & THE SENSATIONAL SPACE SHIFTERS** HARBİYE CEMİL TOPUZLU AÇIK HAVA SAHNESİ | 21.00 100, 150, 250, 350 TL | 450 TL (SAHNE ÖNÜ STAGE FRONT) | 75 TL (ÖĞR STU) OTURMALI DÜZEN SEATED		

JULIAN LAGE TRIO

JULIAN LAGE gitar guitar | **JORGE ROEDER** bas bass | **ERIC DOOB** davul drums

11 TEMMUZ JULY ÇA. WE. 19.00
ZORLU PSM DRAMA SAHNESİ

BİLETLER TICKETS
oturmalı düzen seated 45, 70 TL

■ 1997'de, sekiz yaşındayken keşfedilen Julian Lage'ın dehası o dönemde Oscar adayı *Jules at Eight* belgeselinin konusu olacak kadar ilgi çekiciydi. Cazın genç virtüözü bugün 30 yaşında ve başarı tahtasına, Gary Burton, Jim Hall, David Grisman, Béla Fleck ve Charles Lloyd gibi dev isimlerle yaptığı işbirliklerini ve üç albümü yazmış durumda. Julian Lage, kusursuz tekniğini İstanbullu izleyiciyle paylaşmaya geliyor.

■ Discovered at the tender age of 8, Julian Lage's genius was so impressive that he was the subject of an Oscar-nominated documentary *Jules at Eight* in 1997. Now at the age of 30, this young jazz virtuoso boasts an impressive résumé that includes collaborations with such great names as Gary Burton, Jim Hall, David Grisman, Béla Fleck and Charles Lloyd, as well as three albums as a band leader. Julian Lage, whose next project we feverishly anticipate, will be sharing his impeccable technique with the festival audience.

Yüksek Katkıda Bulunan Mekân Sponsoru
Venue Sponsor with the Highest Contribution

ZORLU
PERFORMANS
SANATLARI
MERKEZİ

THE FRED HERSCH TRIO

FRED HERSCH piyano piano | **JOHN HEBERT** bas bass | **ERIC MCPHERSON** davul drums

11 TEMMUZ JULY ÇA. WE. 21.30
ZORLU PSM DRAMA SAHNESİ
ZORLU PSM DRAMA STAGE

BİLETLER TICKETS
oturmalı düzen seated 45, 70 TL

■ 21. yüzyılın en keşifçi caz sanatçılarından Fred Hersch, otuz yılı aşkın bir zamandır, nefes kesici solo resitalleri, ikili veya üçlü işbirlikleri ve 40'a yakın albümüyle övgülerin odağı olmaktan hiç vazgeçmedi. Jason Moran'ın, "LeBron James basketbol sahnesinde neyse Fred de piyano başında odur" diyerek tarif ettiği, festivalin unutulmaz gecelerinden biri için izleyicinin karşısına çıkacak Fred Hersch'in sınır tanımayan müziğine tanıklık etmekten büyük haz duyacaksınız.

■ Fred Hersch, one of the most exploratory jazz artists of the 21st century, has been the constant center of acclaim in the past 30 years for his breathtaking solo recitals, bilateral and trilateral collaborations, and close to 40 albums. Citing the names of some of his collaborators, such as Joe Henderson, Art Farmer, Charlie Haden, Stan Getz and Bill Frisell, doesn't even begin to summarise his success. You will thoroughly enjoy witnessing the boundless music of Hersch, whom Jason Moran describes as, "Fred at the piano is like LeBron James on the basketball court."

Yüksek Katkıda Bulunan Mekân Sponsoru
Venue Sponsor with the Highest Contribution

ZORLU
PERFORMANS
SANATLARI
MERKEZİ

PARISIEN-PEIRANI-SCHAERER-WOLLNY "OUT OF LAND"

EMILE PARISIEN saksofon saxophone | **VINCENT PEIRANI** akordeon accordeon | **ANDREAS SCHAERER** vokal vocals | **MICHAEL WOLLNY** piyano piano

12 TEMMUZ JULY PE. TH. 20.00
ZORLU PSM DRAMA SAHNESİ
ZORLU PSM DRAMA STAGE

BİLETLER TICKETS
oturmalı düzen seated 60, 90 TL

■ Avrupa cazının en karizmatik dörtlüsü kendilerinin ve enstrümanlarının da sınırlarını zorlayan bir topluluk. Parlak kariyerlerini bu projeyle pekiştiren İsviçreli vokal Andreas Schaerer, Alman piyanist Michael Wollny, Fransız akordiyoncu Vincent Peirani ve Fransız saksofoncu Emilie Parisien, bu birlikteliği geçtiğimiz yıl *Out of Land* albümüyle taçlandırdı. Topluluğun festivalde gerçekleştireceği hayli karakteristik performans, tekrarına belki de bir daha rastlanmayacak ender bir buluşma ve kesinlikle izlemeye değer!

■ One of the most charismatic quartets of European jazz, Parisien/Peirani/Schaerer/Wollny is a band that likes to push its boundaries as well as the instruments they play. The quartet will be playing their album *Out of Land* in its entirety, which starts with knocking listeners out of their feet and ends with an epic closer. The band invites the audience to explore the riches of this album through a highly characteristic performance. As is customary with projects of this nature, this might end up being a performance you may never see again.

Yüksek Katkıda Bulunan Mekân Sponsoru
Venue Sponsor with the Highest Contribution

ZORLU PERFORMANS SANATLARI MERKEZİ

Değerli İşbirliğiyle
Acknowledging the kind collaboration of

swiss arts council prohelvetia

GOETHE INSTITUT

CARO EMERALD

12 TEMMUZ JULY PE. TH. 21.45
ZORLU PSM ANA TİYATRO
ZORLU PSM MAIN THEATRE

BİLETLER TICKETS
oturmalı düzen seated 75, 90, 120, 150 TL
ÖĞRENCİ STUDENT 60 TL

■ Festivalin bu gecesinde Zorlu PSM Ana Tiyatro'yu Caro Emerald ışıltısı saracak. "Back It Up" ve "A Night Like This" gibi hit'leriyle 2009'dan bu yana müzik dağarcığımızın enerjisi en yüksek seslerinden Caro Emerald'ı sahnede izlemenin heyecanı tartışılmaz. Kısa sürede günümüz cazının fenomenlerinden birine dönüşen, 2017'nin sonunda Metropole Orkest işbirliğiyle yayınladığı *MO x Caro Emerald* EP'siyle gönülleri bir kez daha fetheden electro swing'in kraliçesi soluksuz bir geceyle festival sahnesine adını yazdıracak.

■ The excitement of watching Caro Emerald, who has been a part of our musical vocabulary since 2009 with such hits as "Back it Up" and "A Night Like This", is undeniable. After topping the charts in a short amount of time and becoming a contemporary jazz phenomenon, the queen of electro swing will leave her mark on the festival stage. Emerald embellishes her vocals with improvised steps and is on course to become a sophisticated and timeless icon with her stage style. It's impossible not to fall under her spell.

Gösteri Sponsoru
Performance Sponsor

Schindler

Yüksek Katkıda Bulunan Mekân Sponsoru
Venue Sponsor with the Highest Contribution

ZORLU PERFORMANS SANATLARI MERKEZİ

KNOWER // BCUC

21.00 **BCUC: ZITHULELE "JOVI" ZABANI NKOSI** vokal vocals | **MBOMU KGOMOTSO NEO MOKONE** geri vokal back vocals | **LETLHOGONOLO ATLARELANG MAPHUNYE** geri vokal, rap back vocals, rap | **DANIEL THABO "CHEEX" MANGEL** conga | **MOSEBETSI JAN NZIMANDE** bas gitar bass guitar | **THABO SAUL «LUJA» NGOEPE** bas davul, geri vokal, rap bass drum, back vocals, rap | **EPHRAIM SKHUMBUZO MAHLANGU** bas davul bass drum

22.45 **KNOWER: GENEVIEVE ARTADI** vokal vocals | **RAI THISTLETHWAYTE** klavye keys | **JACOB MANN** klavye keys | **SAM WILKES** bas bass | **LOUIS COLE** davul drums

13 TEMMUZ JULY CU. FR. 21.00
BEYKOZ KUNDURA

BİLETLER TICKETS
ayakta standing 75 TL
ÖĞRENCİ STUDENT 45 TL

■ Son yıllarda festivalin en sevilen mekânlarından birine dönüşen Beykoz Kundura'da gece enerjik ve eşsiz funk, afro punk titreşimleri ve saykedelik tınılarıyla BCUC ile başlayacak, elektro-pop, funk ve cazı hipnotik bir etkiyle iç içe geçirdikleri parçalarıyla Knower ile devam edecek. Cazın dans pistine taşınacağı bu gecede yerinizde duramayacaksınız.

■ The opening act will be the South African band BCUC, known for their energetic and unique vibrations of funk, afro-punk and psychedelic tones. The closing act will be Knower, the electronic music duo that will transfix you with their dizzying dynamism. Your feet will be on fire on this evening when jazz will take over the dance floor.

Değerli İşbirliğiyle
Acknowledging the kind collaboration of

ROBERT PLANT & THE SENSATIONAL SPACE SHIFTERS

17 TEMMUZ JULY SA. TU. 21.00
HARBİYE CEMİL TOPUZLU AÇIK HAVA SAHNESİ
HARBIYE CEMIL TOPUZLU OPEN AIR STAGE

BİLETLER TICKETS
oturmalı düzen seated 100, 150, 250, 350 TL
sahne önü stage front 450 TL
ÖĞRENCİ STUDENT 75 TL

■ İlk kez 11 yıl önce ağırladığımız, Led Zeppelin'in efsanevi sesi, rock tarihinin tartışmasız en muazzam vokallerinden Robert Plant ile ikinci buluşmamız için gün sayıyoruz. Bitmesin istediğimiz hikâyeler anlatan eşsiz sesi, kuşaklar boyu koruduğu yenilikçi müzikal tavrı ve izleyiciyi adeta hipnotize eden sahne duruşuyla Robert Plant, grubu The Sensational Space Shifters eşliğinde sahne alacak. Robert Plant'in son albümü *Carry Fire*'dan da şarkılar dinleyeceğiniz ve müzik atlasınıza gururla ekleyeceğiniz bu randevuyu kaçırmayın.

■ Robert Plant, the legendary singer of Led Zeppelin, is one of the undisputedly magnificent voices and band leaders in rock history. With his one of a kind voice, which tells stories we never want to end, his innovative musical style which stretches from all the way back to his glorious days in the '70s with Led Zeppelin to his recent solo works, and his hypnotizing stage presence, Robert Plant will be at the 25th Istanbul Jazz Festival with his band The Sensational Shape Shifters to engrave another magical memory in music lovers' minds.

Gösteri Sponsoru
Performance Sponsor

Matraş

Değerli İşbirliğiyle
Acknowledging the kind collaboration of

Vehbi Koç Vakfı
Sabancı Vakfı
İstanbul Büyükşehir Belediyesi

ART BLAKEY TRIBUTE BAND

8 TEMMUZ JUNE PA SU 19.45
KHALKEDON SAHNESİ KHALKEDON STAGE

■ Cazın efsanelerinden oluşan Art Blakey & The Jazz Messengers'ın parçalarını seslendirmek amacıyla Burak Bulut tarafından 2016'da Ankara'da kuruldu. Hacettepe Üniversitesi Ankara Devlet Konservatuvarı'nda konserler verdi. Trompette Erkan Sönmez, tenor saksofonda Yunus Boyraz, trombonda Can Şenyüz, piyanoda Hilmi Arslanoğlu, kontrabasda Canberk Dağtekin ve davulda Burak Bulut yer alıyor.

■ Dedicated to playing the songs of jazz legends Art Blakey & The Jazz Messengers, Art Blakey Tribute Band was founded by Burak Bulut in Ankara in 2016. It consists of Erkan Sönmez on trumpet, Yunus Boyraz on tenor sax, Can Şenyüz on trombone, Hilmi Arslanoğlu on piano, Canberk Dağtekin on double bass, and Burak Bulut on drums. They have previously gave concerts at the Hacettepe University Ankara State Conservatory.

JmH

8 TEMMUZ JUNE PA SU 18.45
PARK SAHNESİ PARK STAGE

■2017'de kurulan JmH, açılımıyla Jazz Meets Hip-Hop, hip-hop ve soul müziği caz ile birleştirerek, seçtikleri standartları ve popüler parçaları kendi tarzlarında yeniden yorumluyorlar. Ekip üyeleri, son bir yıldır hem üçlü olarak hem de farklı sanatçılarla ortak çalışmalarla birçok özel etkinlik konser ve festivalde performanslar sergiledi.

■Founded in 2017, JmH (Jazz Meets Hip-Hop) re-interpret standards and popular songs by blending jazz with hip-hop and soul. For the past year, in addition to taking the stage as a trio, the band members have performed at many special events and festivals with various artists.

NAR

8 TEMMUZ JUNE PA SU 17.00
KHALKEDON SAHNESİ KHALKEDON STAGE

■ Nar; modern caz, minimalizm ve doğaçlamayı elektronik tınılarla birleştiren bir çağdaş caz triosu. Grubun en önemli ilham kaynaklarından bazıları John Coltrane, Esbjörn Svensson, Robert Glasper, Aphex Twin, Tool, J Dilla. Grubun repertuarını lirik, katmanlı, doğaçlamaya dayalı özgün coverlar ve besteler oluşturuyor. Üçlünün bu yılın başında Esbjörn Svensson parçaları çalmasıyla dünyaya gelen Nar; klavyelerde Orhun Canca, bas gitarda Orhun Uluşahin, davulda Fırat Balkaya'dan oluşuyor.

■ Nar is a modern jazz trio that blends modern jazz, minimalism and improvisation with electronic sounds. The band members cite John Coltrane, Esbjörn Svensson, Robert Glasper, Aphex Twin, Tool and J Dilla as their main influences. The band's repertoire consists of improvisation-based-lyric and multi-layered original songs and covers. Nar started to play Esbjörn Svensson songs early this year. It consists of Orhun Canca on keyboards, Orhun Uluşahin on bass and Fırat Balkaya on drums.

PELİN GÜNEŞ QUARTET

8 TEMMUZ JUNE PA SU 18.15
KHALKEDON SAHNESİ KHALKEDON STAGE

■ Pelin Güneş burada erken yaşlarda piyano ve ses eğitimi almaya başladı, caz korolarında sahne aldı. 2017'de Nardis Genç Jazz Vokal yarışmasına katıldı ve derece aldı. Sibel Köse'nin, kurucusu olduğu caz vokal atölyesinde eğitim alan Pelin Güneş'i bir atölye konseri sırasında Mert Can Bilgin'le tanıştırmasıyla grup fikirleri ortaya atıldı. Bilgin'le halihazırda üçlü olan Eren Turgut ve Erkan Zeki Ar'ın da katılımıyla dörtlü son halini aldı.

■ Pelin Güneş started piano and voice training at an early age and performed in jazz choirs. She won an award at the Nardis Young Jazz Vocal competition in 2017. The idea of forming a band came to be after Sibel Köse, whose jazz vocal workshop Güneş studies at, introduced her to Mert Can Bilgin. With the addition of Eren Turgut and Erkan Zeki Ar, the project became a quartet.

PORTRAIT AND A DREAM

8 TEMMUZ JUNE PAZAR 17.30
PARK SAHNESİ PARK STAGE

■ İsmini Jackson Pollock tablosundan alan Portrait and a Dream, köklerini birçok farklı müzikal akıma dayandırarak kendine has tınılara ulaşmayı hedefliyor. Mehmet Ali Şimayli'nin kendi bestelerini kolektif bir paylaşım içinde olduğu grup arkadaşlarının inisiyatifine sunduğu proje, uçsuz bucaksız Türk müziği mirasına bir yaklaşma hevesi ve cazın rastlantılarında bir düşünceler bütünü niteliğinde. Grup; davulda Mehmet Ali Şimayli, bas gitarda Yiğit Can Öztop, perdesiz gitarda Lütfücan Kapucu, klavyede Yiğit Avcı'dan oluşuyor.

■ Named after a Jackson Pollock painting, Portrait and a Dream aim to create their unique sound inspired by various musical genres. The band, in which Mehmet Ali Simavi's compositions are interpreted collectively, sticks out with their eagerness to approach the immense legacy of Turkish music, borrowing from the idea of arbitrariness in jazz improvisations. The band consists of Mehmet Ali Şimayli on drums, Yiğit Can Öztop on bass, Lütfücan Kapucu on fretless guitar and Yiğit Avcı on keyboards.

THE KITES

8 TEMMUZ JUNE PAZAR 20.00
PARK SAHNESİ PARK STAGE

■ Tan Deliorman ve Ozan Erverdi'den oluşan The Kites, aynı apartmanda doğup, küçük yaşlardan beri birlikte müzik yapan iki arkadaştan oluşan kolektif bir müzik projesi. Jazz, funk, rock, füzyonu temele koyup kendi besteleri ve düzenlemelerini icra eden ikili, festivaldeki canlı performanslarında klavyede Yağmur Kerestecioğlu, basta Baran Ökmen ve perküsyonda Can Kalyoncu gibi konuk müzisyenleri sahnelerinde ağırlayacak ve kendileriyle birlikte festival dinleyicilerini de gündelik hayatın sıkıntılarından uzaklaştırıp, bir saatliğine hayattan keyif almalarını sağlayacak.

■ The Kites is a collective musical project bringing together two childhood friends, Tan Deliorman and Ozan Erverdi, who grew up in the same apartment building and have been making music together from an early age on. The duo performs original songs and arrangements based on jazz, funk, rock and fusion, and will be joined by Yağmur Kerestecioğlu on keyboards, Baran Ökmen on bass and Can Kalyoncu on percussions during their live performance at the Festival.

Beykoz Kundura
Yalıköy Mah. Süreyya İlmen Cad. No: 1, Beykoz
(216) 323 31 30

Beylikdüzü Yaşam Vadisi Parkı
Cumhuriyet Mah. Atatürk Bul. No: 28 Beylikdüzü
444 0 939

Fenerbahçe Khalkedon
Fenerbahçe Mah., Fener Kalamış Cad. No: 90 Kadıköy
(216) 550 51 95

Fenerbahçe Parkı
Fenerbahçe Mah, Tur Yolu Sok., Kadıköy

Harbiye Cemil Topuzlu Açık Hava Sahnesi
Harbiye Mah. Taşkışla Cad. No: 8, Şişli
(212) 232 16 52

KüçükÇiftlik Park / KüçükÇiftlik Bahçe
Kadırgalar Yokuşu No: 4, Maçka
(212) 231 30 45

Sakıp Sabancı Müzesi Fıstıklı Teras The Seed
Sakıp Sabancı Cad. No: 42, Emirgan
(212) 323 60 50

Salon İKSV
Nejat Eczacıbaşı Binası, Sadi Konuralp Cad. No: 5, Şişhane
(212) 334 07 00

Sultan Park – Swissotel The Bosphorus
Vişnezade Mah. Acısu Sok. No: 19, Beşiktaş
(212) 326 11 00

The Marmara Esma Sultan Yalısı
Yıldız Mah., Muallim Naci Cad. & Yalı Çıkmazı No: 20, Beşiktaş
(212) 334 83 00

UNIQ Açık Hava Sahnesi / UNIQ Hall
Huzur Mah. Maslak Ayazağa Cad. No: 4 Sarıyer
(850) 850 86 47

Venedik Sarayı Bahçesi
Boğazkesen Cad. Tomtom Kaptan Sok. No: 7 Beyoğlu
(212) 243 10 24

Zorlu Performans Sanatları Merkezi (Ana Tiyatro / Drama Sahnesi / STUDIO)
Levazım Mah. Koru Sok. No: 2, Beşiktaş
(850) 222 6776

GECE GEZMESİ MEKÂNLARI
NIGHT OUT VENUES

Ağaç Ev Kadıköy
Osmanağa Mah. Osmancık Sok. 13B, Kadıköy
(544) 539 90 52

All Saints Moda Kilisesi
Yusuf Kamil Paşa Sok. Onlar Apt. No: 10/2, Moda
(216) 449 39 74

Baba Sahne
Bahariye Cad. Sakız Gülü Sok. 31/37, Kadıköy
(216) 700 11 11

Bant Mag. Havuz / BİNA
Kadife Sok. No: 26, Kadıköy
(216) 330 84 66

Club Quartier
Hülya Sok. No: 18, Kadıköy
(216) 338 25 61

KargART
Kadife Sok. No: 16, Kadıköy
(216) 449 17 25

Moda Kayıkhane
Moda Cad. No: 194, Kadıköy
(541) 286 30 15

Moda Sahnesi
Osmanağa Mah. General Asım Gündüz Cad. Halil Ethem Sok., Kadıköy
(216) 330 58 00

Zor
Moda Cad. No: 70/4, Kadıköy
(216) 449 09 95

BİLET BİLGİLERİ
TICKET INFORMATION

■ Biletler, Biletix Çağrı Merkezi (850) 755 55 55, biletix.com, perakende satış noktaları ve hizmet bedeli eklenmeden ana gişe İKSV'de (saat 10.00 – 18.00 arası, pazar hariç).
Bilet alırken Siyah ve Beyaz Lale Kart üyeleri %25, Kırmızı ve Sarı Lale üyeleri %20 indirimden yararlanabilir. Lale Kart hakkında ayrıntılı bilgi ve üye olmak için: lalekart.org.
Öğrenciler kapıda biletleri ile birlikte öğrenci kimliklerini göstermek zorundadır. Belgesi olmayan öğrenci bileti sahiplerine tam ve öğrenci bileti arasındaki fark tutarında bilet kesilecektir.
Ayakta düzende gerçekleşecek konserlerde etkinlik günü kapı fiyatı uygulanacaktır. Etkinlik çeşidine göre bazı etkinliklerde belirli yaşın altındaki izleyiciler salona alınmayabilir. Tüm etkinliklerde bebekler ve çocuklar bilete tabidir. Hiçbir şekilde satın alınan koltukta kucakta çocuk ya da bebek oturtulamaz.

■ Tickets can be purchased via Biletix Call Centre +90 (850) 755 55 55, biletix.com, Biletix sales points, and the box office of İKSV –with no service fee– (opening hours: 10.00-18.00, every day except Sunday).
Black and White Tulip Card members receive 25%, Red and Yellow Tulip Card members receive 20% discount on their ticket purchases. For further information about the Tulip Card and membership, visit lalekart.org.
Student IDs need to be produced at the door; otherwise those with discounted tickets will need to purchase difference tickets.
Door prices will apply in standing concerts. Children under a certain age may be excluded from some concerts depending on the nature of the event. Tickets are required for children and infants at all events. Children and infants may not sit on laps at any ticketed seat.

caz.iksv.org

#25yıldırcazvedahası
#istcazfest

istanbulcazfestivali **istanbulcazfest** **istanbulcazfestivali**

İKSV Mobil **İKSV Kitaplık**

Apple Music Şimdi Dinle
İstanbul Caz Festivali'nin 25 yılından şarkıları Apple Music'te keşfedebilirsiniz.
Discover songs from the 25 years of Istanbul Jazz Festival at Apple Music.

25. İSTANBUL CAZ FESTİVALİ'NDE ÖNCELİK VE İNDİRİM SUNAN KART

İSTANBUL KÜLTÜR VE SANAT HAYATINDA ÖNCELİK AYRICALIK İNDİRİM

Lale Kart üyeleri tüm İKSV etkinliklerde önceliklerden ve %25'e varan indirimlerden yararlanıyor.
Güzel yaşama sanatıyla ilgili tüm bilgiler **lalekart.org** adresinde.

İSTANBUL KÜLTÜR SANAT VAKFI İKSV LALE KART

Venedik Sarayı Bahçesi'ndeki "Fabrizio Bosso Quartet // Massimo Manzi Trio feat. Elif Çağlar" konserine bilet alan izleyicilerimizin konserden en geç bir hafta öncesine kadar http://rezervasyon.iksv.org adresinden kayıt yaptırarak adlarını konuk listesine ekletmeleri gerekmektedir. İtalyan Başkonsolosluğu'nun uygulamaları uyarınca, giriş sırasında konuklardan biletleriyle birlikte fotoğraflı kimlik belgelerini göstermeleri istenecek ve sadece adı konuk listesinde bulunan izleyiciler mekâna girebilecektir. Web sitesi üzerinden rezervasyon işlemini tamamlamayan izleyiciler, biletleri olsa dahi mekâna giremeyecek ve bilet iadesi mümkün olmayacaktır.
Beykoz Kundura'daki etkinlik için mekâna ücretli tekne ulaşımı sağlanacaktır.
Konserlere girişte yaş sınırlamaları mevcuttur. Her konser özelinde farklılaşan yaş sınırı uygulamaları için lütfen konser sayfalarını inceleyiniz.
Girişte bileklik sağlanan etkinliklerde, etkinlik sonuna kadar bileklikler çıkarılmamalıdır.
"Çocukça Bir Gün", 5-12 yaş arasındaki çocuklara yöneliktir. Çocuklar, etkinliğe yalnızca refakatçileriyle birlikte katılabilir. Refakatçiler, beraberindeki çocuklar için aldıkları çocuk biletinin yanında kendileri için de tam bilet satın almakla yükümlüdür. Tam bilet yerine çocuk bileti satın almış refakatçilere, tam ve çocuk bileti arasındaki fark tutarında bilet kesilecektir. Çocukça Bir Gün kapsamındaki ana etkinliğe bilet alan izleyicilerimiz arasından atölyelere katılmak isteyenlerin katılmak istedikleri atölyelere rezervasyon.iksv.org üzerinden kayıt olmaları gerekmektedir.

UYARILAR VE HATIRLATMALAR

KAYIT CİHAZLARI: Konser sırasında kamera, fotoğraf makinesi, cep telefonu ve her türlü kayıt cihazı ile kayıt yapılması yasaktır.
ÇOCUKLU İZLEYİCİLER: Konserlere 7 yaşından küçük çocukların getirilmemesi rica olunur. Çocukça Bir Gün etkinliği için bu sınır 5 yaştır. Etkinliklere katılacak çocuklar ve yetişkinlerin her biri için ayrı ayrı bilet alınması gerekmektedir.
BİLET İADE VE DEĞİŞİKLİĞİ: Satın alınan biletler, konserin iptal olması veya tarihinin değişmesi durumları dışında değiştirilemez veya iade edilemez.
MEKÂN DEĞİŞİKLİĞİ: Elde olmayan nedenlerle konser mekânlarında değişiklik olabilir. Festival yönetimi, yeni mekânda izleyicilerimizin bilet numaralarına en yakın yerleri temin edecekleri bir oturma planı hazırlayacaktır.
PROGRAMDA DEĞİŞİKLİK: Elde olmayan nedenlerle sanatçılarda ya da program içeriklerinde değişiklik yapılabilir.
AYAKTA İZLEYİCİLER: Oturma düzeni olan konserlerde, "ayakta" bileti almış olan izleyiciler sadece oturma düzeninin arkasından itibaren veya görevliler tarafından kendilerine gösterilen alanlarda yer alabilirler.
İKSV etkinlikleriyle ilgili genel kurallar için: www.iksv.org

Ticket holders for the "Fabrizio Bosso Quartet // Massimo Manzi Trio feat. Elif Çağlar" concert at the Garden of Palazzo di Venezia must make a reservation for themselves by filling out the form at http://rezervasyon.iksv.org and enrol for the guest list no later than a week prior to the concert day. According to the Italian Embassy's security measures, guests will be required to present their valid IDs upon arrival and only those who have their names on the guest list will be admitted. Guests who had not completed their reservation through the website will not be allowed into the venue and will not be able to redeem their tickets.
Sea transportation will be available for the concert at Beykoz Kundura with an extra fee. Detailed schedule for boats will be announced on caz.iksv.org/en.
An additional ticket should be purchased for entry to All Saints Moda Church, in order to attend the "Night Out" concerts at the venue. Only a limited number of tickets are available.
Age limit applies in most of the concerts. Please visit the concert pages to learn more about the different age limits and regulations that apply to each concert.
Please do not untie the bracelets you will be provided at the entrance in most of the venues until the concert is over.
"A Childlike Day" is open to children aged 5-12. Children can only attend the event with accompanying adults, who are entitled to purchase additional adult tickets for themselves. Adults with children tickets will need to purchase difference tickets. If you would like to attend the workshops to take place as part of "A Childlike Day", please make a reservation via rezervasyon.iksv.org.

WARNINGS AND REMINDERS

RECORDING DEVICES: It is strictly forbidden to make audio or visual recordings of the concerts using cameras, mobile phones or any other recording device.
CHILDREN AGE LIMIT: You are kindly requested not to bring children under age 7 to the concerts. The age limit is 5 for the "Childlike Day." Each child and adult attending the events must purchase separate tickets.
RETURNED TICKETS: Purchased tickets shall not be returned or redeemed unless the concert is cancelled or its date changed.
VENUE CHANGE: Concert venues may be subject to change due to reasons unforeseen. The Festival will ensure a seating plan close to the original in the best way possible.
CHANGE IN PROGRAMME: The Festival reserves the right to alter the program or artists due to reasons beyond its control.
For general rules and policies of İKSV events please visit www.iksv.org/en

FESTİVAL SPONSORU
FESTIVAL SPONSOR

Garanti | caz yeşili

İKSV
KURUCU SPONSOR
FOUNDING SPONSOR

Eczacıbaşı

İKSV
RESMİ SPONSORLARI
OFFICIAL SPONSORS

Taşıyıcı
Carrier

DHL

Konaklama
Hotel

THE MARMARA
COLLECTION

VİTRİN SERİ SPONSORU
VITRIN SERIES SPONSOR

SOCAR

YÜKSEK KATKIDA BULUNAN
MEKÂN SPONSORU
VENUE SPONSOR WITH THE
HIGHEST CONTRIBUTION

ZORLU
PERFORMANS
SANATLARI
MERKEZİ

EN YÜKSEK KATKIDA BULUNAN
GÖSTERİ SPONSORLARI
PERFORMANCE SPONSORS WITH THE
HIGHEST CONTRIBUTION

TÜRK
TUBORG A.Ş.

Matraş

SOCAR

OTOMOTİV SPONSORU
AUTOMOTIVE SPONSOR

VOLVO

PARKLARDA CAZ SPONSORU
JAZZ IN THE PARKS SPONSOR

Vodafone
FreezOne
Stüdyo

GÖSTERİ SPONSORLARI
PERFORMANCE SPONSORS

Schindler

Vodafone
FreezOne
Stüdyo

DHL

H&M

KATKI SAĞLAYAN KURULUŞLAR
ACKNOWLEDGING
THE KIND CONTRIBUTION OF

TÜRK
TUBORG A.Ş.

CLIFFORD
CHANCE

YEGIN CIFTCI

mastercard

DEĞERLİ İŞBİRLİĞİ İÇİN
TEŞEKKÜR EDERİZ
ACKNOWLEDGING
THE KIND COLLABORATION OF

BEYKOZ BELEDİYESİ

BEYLİKDÜZÜ BELEDİYESİ

GOETHE INSTITUT

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ

ISTITUTO italiano di CULTURA

Ambasciata d'Italia in Turchia

KADIKÖY BELEDİYESİ

swiss arts council
prohelvetia

SABANCI VAKFI

TAV Passport

Vehbi Koç Vakfı

BASIN SPONSORLARI
PRESS SPONSORS

BirGün

Cumhuriyet

DAILY SABAH

HABER TÜRK

Hürriyet

Milliyet

POSTA

SABAH

TELEVİZYON SPONSORLARI
TV SPONSORS

a haber

Bloomberg HT

CNN TÜRK

HABER TÜRK

NTV

Dijital Platform Sponsoru
Digital Platform Sponsor

D-SMART

DERGİ SPONSORLARI
MAGAZINE SPONSORS

AFYA GENÇESE

ATLAS

bone

Forbes

GQ

THE GUIDE İSTANBUL

LIFE

MAISON FRANÇAISE

OT

İstanbul

VOGUE TÜRKİYE

RADYO SPONSORLARI
RADIO SPONSORS

"Açık Radyo." 94.9

JOY FM

KENT FM

NTV radyo

96.2 eksen

SLOW TURK

voyage 107.4 radyovoyage.com

İKSV SİGORTA SPONSORU
INSURANCE SPONSOR

ZURICH SİGORTA

İKSV SERVİS SPONSORLARI
SERVICE SPONSORS

Sağlık
Healthcare

ACIBADEM

Kurumsal Eğitim
Corporate Education

navitas
geleşim rehberiniz

Stratejik Araştırma
Strategic Research

GfK

CRM Yazılım
CRM Software Development

AGC

FESTİVAL KAMPANYASI
FESTIVAL CAMPAIGN

muhabbet

FESTİVALİN TANITIM ÇALIŞMALARINDAKİ DESTEKLERİ İÇİN TEŞEKKÜR EDERİZ.
WE ACKNOWLEDGE THEIR KIND SUPPORT TOWARDS THE PROMOTION OF THE FESTIVAL.

OUTBOARD

EngageYa

D&R

T24

Yandex Navigasyon

OMD

DHL

İKSV
İSTANBUL
KÜLTÜR SANAT VAKFI
2018
RESMİ TAŞIYICI
DHL

İNSANLARI BİRBİRİNE BAĞLIYOR VE YAŞAMLARINI İYİLEŞTİRİYORUZ.

220'den fazla ülkede sunduğumuz hizmetlerle dünya ticaretine güç katarken, kültür ve sanata verdiğimiz destekle de içinde yaşadığımız toplumların gelişimine katkı sağlıyoruz.

DHL Express
www.dhl.com.tr/express

İKSV RESMİ KONAKLAMA SPONSORU
THE MARMARA HOTELS,

25. İstanbul Caz Festivali'ne destek vermekten mutluluk duyuyor.

İKSV İSTANBUL KÜLTÜR SANAT VAKFI 2018 RESMİ KONAKLAMA SPONSORU THE MARMARA HOTELS

themarmarahotels
themarmarahotels
@themarmara

THE MARMARA COLLECTION
themarmarahotels.com

ZORLU PERFORMANS SANATLARI MERKEZİ

TURKCELL PLATINUM

ZORLU CENTER İSTANBUL

İKSV CAZ
İSTANBUL
CAZ FESTİVALİ
2018
VİTRİN SERİ SPONSORU
SOCAR TÜRKİYE
27-30 HAZİRAN

ŞİMDİ DİNLENME ZAMANI

Enerji devi SOCAR müziğe enerji veriyor, birbirinden yetenekli müzisyenleri dünya dinliyor. Müzik profesyonellerinin bir araya geleceği İstanbul Caz Festivali kapsamındaki Vitrin Türkiye Güncel Müzik Buluşması başlıyor.

SOCAR

5.kat 25. Yılında...

Daha aydınlık bir Türkiye için sanatı destekliyoruz.

Ülkemizin aydın, demokrat, laik sanatseverleri; Caz Festivali süresince konser biletiyle gelen herkese %20 indirim bizden, keyifli seyirler sizden....

We advocate art for a brighter Turkey.

For all intellectual, democratic and secular art lovers of our beatiful country; we will apply instant 20% discount for all presenting a concert ticket during the jazz festival. Enjoy art , get the discount...

Since 1993

5.KAT CAFE BAR RESTAURANT

Sıraselviler Cad. Soğancı Sok. No.3 K.5 Cihangir/Beyoğlu/İstanbul
T. 0212- 293 37 74 www.5.kat.com info@5kat.com

5katrestaurant 5.kat.istanbul @5_kat

GEZGİN SALON

SALON İKSV
saloniksv.com

%100 MUSIC
#yüzdeyüzmüzik

KING GIZZARD & THE LIZARD WIZARD

5 AĞUSTOS 2018 PAZAR
KÜÇÜKÇİFTLİK PARK

medya sponsoru 96.2 eksen

BİLETLER BİLETİX VE İKSV'DE.

DİREKTÖR DIRECTOR
Pelin Opcin

DİREKTÖR YARDIMCISI ASSISTANT DIRECTOR
Harun İzer

OPERASYON KOORDİNATÖRLERİ
OPERATION COORDINATORS
Beril Azizoğlu | B. Ada Döner

ASİSTAN ASSISTANT
Günsu Yeşilyaprak

FESTİVAL KİTAPÇIĞI
FESTIVAL BOOKLET

METİNLER TEXTS
Serap Gecü

YAYIMA HAZIRLAYAN EDITOR
Merve Evirgen

TASARIM UYGULAMA VE
BASKI ÖNCESİ HAZIRLIK
DESIGN APPLICATION AND
PRE PRINT PREPARATION
Ferhat Balamir

BASKI VE CİLT PRINTING AND BINDING
Format Matbaacılık San. ve Tic. Ltd. Şti.
Yeşilce Mahallesi Girne Caddesi
Dumanlı Sokak No: 2
4. Levent 34418 İstanbul

© İSTANBUL KÜLTÜR SANAT VAKFI
Tüm hakları saklıdır. All rights reserved.

FESTİVAL KAMPANYASI
FESTIVAL CAMPAIGN

REKLAM AJANSI ADVERTISING AGENCY
Muhabbet

FESTİVAL SOSYAL MEDYA AJANSI
FESTIVAL SOCIAL MEDIA AGENCY
playtuşu

İstanbul Caz Festivali
Istanbul Jazz Festival
İSTANBUL KÜLTÜR SANAT VAKFI
ISTANBUL FOUNDATION FOR CULTURE AND ARTS

Nejat Eczacıbaşı Binası
Sadi Konuralp Caddesi No: 5
Şişhane 34433 İstanbul
T (212) 334 07 00
F (212) 334 07 02
E jazz.fest@iksv.org
caz.iksv.org

Garanti'den bol caz, bol vitamin!

İKSV CAZ

İSTANBUL CAZ FESTİVALİ 2018 FESTİVAL SPONSORU GARANTİ

25. İSTANBUL CAZ FESTİVALİ
26 HAZİRAN — 17 TEMMUZ 2018

KONSERV

Available on the App Store · Google play